# ANTORCH

### Pro - Pederación Gastronómica Argentina

DEFENSOR DE LOS EMPLEADOS DE HOTEL, RESTAURANTS, BARS, CAFE, CONFITERIAS Y SERVICIO DOMESTICO, ETC.

Año I

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN SOLIS 815

QUINCENARIO INDEPENDIENTE Aparece el 1.º 3.º Jueves de cada mes

SUBSCRIPCIÓN SEMESTRE \$ 1.00

TRIMESTRE \$ 0.50 10. 12 Número suelto: 0.10 centavos

Buenos Aires, 1.º Diciembre 1911.

#### A LOS SUSCRIPTORES

Avisamos á todos los suscriptores que no se hayan puesto al corriente con el periódico, que desde este número dejará de remitirseles, así es que pueden liquidar antes del próximo número si quieren recibirlo.

LA ADMINISTRACION.

REDACCION

SOCIETARISMO

#### La instrucción obrera

IV

La instrución es uno de los problemas que más directamente afectan al porvenir del proletariado, pues constituye un medio esencial para desenvolverse libremente y preparar el logro de sus aspira-

Precisamente por estar (convencidos de esta verdad y por tener verdadero in terés en perpetuar la ignorancia de la clase asalariada, todos los gobiernos tiene en gran abandono la educación de la clase productora.

Este interés de la burguesía en que el obrero continúe sumido en la más negra ignorancia, debería constituir un poderoso acicate para que redoble más nues tros esfuerzos, con objeto de acabar con

Debemos tener primordial interés en educar á nuestros hijos en sentido racionalista, no llenando su tierno cerebro con cuentos é historias inverosímiles, prescindiendo de milagros y otros hechos tan auténticos como el "diluvio universal", el "paso del ejército por el mar Rojo", la "multiplición de los panes y de los peces", la "resurrección de Lá-zaro", y un sin fin de novelas dichas y repetidas en forma á propósito para qu los pequeños las acepten como artículo de fe, costándole después inmenso tra-bajo, á la edad de la razón, para desvanecerlas, consiguiendo pocas veces bo rrar completamente sus huellas.

Otro tanto sucede con la enseñanza patriótica, dada en forma descriptiva de batallas y acciones de guerra, de un pueblo en contra de otro y que siempre resultan para el niño un perjuicio para el libre desarrollo de su capacidad infantil.

Importa fijarse asimsimo en lo muy pernicioso que resulta en la mayor parte de casos dejar á la mujer el cuidado de educar á los pequeños. "El hijo será, según dijo Napoleón I, lo que quieran sus madres". Y si á estas les ha negado la sociedad toda educación, toda cultura, abandonándolas en su ignorancia. ¿qué pueden enseñar á los hijos, aun suponiéndolas de los prejuicios de religión y de otros generos de los que adolecen en

establecimiento de escuelas que cumplan su misión educadora; que preparen al niño de hoy, para ser hombre mañana; que le acostumbren à pensar, à discernir por su cuenta; á ser, en una palabra, un elemento útil á la sociedad en general y en particular á la clase á que pertenece.

Doloroso es reconocer, no obstante que el llamado elemento liberal y progresivo, á pesar de cuanto ha venido hablando de instrucción, de educación y de cultura, apenas si de hecho se ha preocupado de un modo eficaz de establecer escuelas que garantizasen una enseñanza sólida, de conformidad con las exigencias de los tiempos modernos.

A los mismos obreros hay que culpar mucho de este abandono. Tampoco uestros compañeros, así en su esfera individual como en su vida corporativa, han dado muestras de preocuparse como debieran del problema que tanto afecta al porvenir de la clase desheredada.

Este gran inconveniente tratan con empeño de evitarlo los trabajodres de otros países, particularmente de Alemadonde una poderosa organización extendida por toda el imperio se dedica al cumplimiento de esta tan elevada come educadora y revolucionaria misión, ora preocupándose de las condiciones puestas á los aprendices, ora por medio de conferencias y sobre todo con la pu blicación de una notable revista ilustrada de doce grandes páginas de texto, dedicada exclusivamente á la tarea de iniciar y de dar á conocer entre el elemento joven obrero los principios fundamentales de la lucha de clases.

Para emprenderla es necesario: primero, que los trabajadores nos demos exacta cuenta del importante factor que para nuestra emancipación constituve la cultura, y después que no limitemos nuestra labor á la palabra, sino que entremos resueltamente en el terreno de los hechos.

Sólo así podremos ir saliendo paulatinamente del infierno de la ignorancia que nos ha sumido el fatal legado de siglos de inquisición, de intransigencia religiosa y de plena dominación clerical.

Legado ignominioso que precisa á todo trance salir de él puesto que el obrero está llamado á desempeñar el papel más importante en la colectividad humana, por su acción progresiva y por su labor material; la enseñanza no hay duda dentro del elemento proletario, tiene que ser á base de puro racionalismo, este es el que determinará más tarde, la ruta que ha de emprender el educando en el te-rreno ideológico sin imposiciones de ninguna especie, ni de maestros ni de padres.

El hombre es racional, pues racional tiene que ser su enseñanza y su educa-ción, que de esta salga el criterio de! hombre, limpio y sin mancha que entor-pezca divisar los objetos presentados á la vista; negar los hechos y las cosas observados con criterio sano, sería cerrar los ojos ante la verdad, hecho que sería cerrar los ojos ante la verdad, hecho que Por esta razón, es de suma urgencia el así propio tachado de iluso é ignorante. guna que otra huelga parcial y las pro- gustos, pero el disgusto mayor y el de

#### CHARLAS OUINCENALES

(NOTAS DE ACTUALIDAD)

Yo no me explico como es que á mi me llegan las noticias del gremio, antes que á los demás. Si el hada de la suerte existiera, creería que era yo su favo-

Y vamos al asunto.

He sabido hace unos 20 días que en el centro de la ciudad-en la ex casa de Mussions, nada menos-se instalará proximamente un gran restaurant. Será el "non plus ultra" en el ramo. Se gastarán 40.000 pesos en refacciones, 35.000 en servicios de aguas corrientes, y 15.000 en una bajilla encargada exprofeso á Europa. Esto quiere decir que lo más seecto de la sociedad bonaerense, encor trará allí un servicio de lo más esmerado que se pueda concebir.

A mi se me ocurre pensar que sueldo ganarán los empleados de ese nuevo establecimiento, y cuales serán las exigen-cias en el vestir, en el hablar, si serán militarizados, se le dará buen trato v buena comida, y el descanso á que todo obrero tiene derecho. Se me ocurre también y es de suponer que ahí veremos algunos de nuestros pseudos huelguistas haciendo de capataces y mandando con toda la autocracia de un zar de la Rusia, y convirtiéndose así en tiranos de sus mismos compañeros, llegando á ser más enemigos y opresores de ellos que los mismos patrones. Ya verás lector, ya verás.

Empieza á asomarse el verano con su cara alegre. Los señores empresarios de los establecimientos balnearios se aprestan á preparar su tren de provisio nes para la temporada, con el sabido objeto de ganar dinero. A la gente del delantal también se le nota algo de alegría en sus semblantes pálidos por efecto de la vida á que obliga la paralización del invierno. ¡Claro! Hay esperanza de ganar unos centavos que después se gastarán malamente por desgracia.

.\*.

En esto las sociedades se disputan el envío de las brigadas á Mar del Plata. Tienen que luchar con los desocupados, no asociados que son los que más hechan á perder la cuestión trabajo. Se sabe que la francesa manda un buen contingente de los suyos, y eso prueba que se preocupa con especial interés de la cues-tión estomacal. Es una buena idea y una obra que le sabrán agradecer sus afiliados. A las otras sociedades parece que el asunto no le preocupa mayormente. Piensan—y no piensan mal—que eso de las colocaciones, cada uno que se busque por donde y como pueda. Siempre esa cuestión del trabajo ha traido muchos y muy grandes inconvenientes para las sociedades gremiales.

Con todas las buenas precausiones que se habrán tomado los señores contra-tantes de personal, no han de evitar al-

testas del personal que siempre se producen en esa época. Y es una cosa que tiene razón de ser, porque esos obreros que van con contrata por 3 ó 4 meses necesitan su buena retribución y ser tratado como gente, para eso después están condenados á quedarse sin trabajo todo el invierno, que es cuando el personal sobra y las colocaciones no abundan.

Todos esos movimientos y protestas no harán adelantar ni un paso al gremio ni á los individuos que los promueven, por la sencilla razón que falta la entidad que los dirija y apoye y sea la representación de esos elementos que se hallan

Oue la formen esos parias del delantal que coloquen el interés colectivo por encima del egoismo personal y verán no tardan los beneficios.

ELE. NOCEDA

#### A VUELA PLUMA

En los primeros días de la primera quincena del ries, ha pasado un "morro-cotudo escándalo, escándalo que á las "pacíficas" gentes de iglesia, no les habrá sentado muy bien, la polvoreda levantada por la buena y santa acción del padre Lasseyte; ¡cáspita! con e! pueblo incrédulo, se habrán dicho, si ellos no creen con dios y con sus representantes en la tierra ¿por qué tienen que meterse en "camisas de once varas"? ¡Cuánta falta les hace, unos azotes y bien por cierto nuestro apreciabmle colega "El Azote", quería darles unos cuantos idem, á esas ongitas.

Pobres "virgenes de convento", cuanta misericordia nos dan. las pobrecitas "madres" en que "estado" deben estar.

En un reportaje celebrado por nuestro repórter á dos compañeros, como nota final y para dar cierre al artículo decía—sin animo de ofender—que no que-ría consultar á dos altos "personajes" de la colectividad y á lo que se ve, uno de ellos quedó como ofendido por tal des-

No se enoje amigo, ya sabe usted que en esta redacción letenemos mucho respeto y estima; usted ya sabe (y nosotros también) como piensa y como juz-ga, los grandes problemas "sociológicos" "antropológicos" y sino, al que no lo quiera creer, que revise la colección del Retroceso Culinario" de triste memoria.

El arrancar cartelones de un local social, precisa tener... talo de marca muy especial.

consideración.

La guerra italo-turca, trae en efervescencia á los patriotas de ambas naciones efectos que han acarreado sendos dis-

mayor peso va á ser, cuando los respectivos gobiernos pasen las cuentas de gastos en esas guerras de ambición, no estamos en interioridades de los derroches que hacen los gobernantes italianos y turcos, pero por lo gastado en otra guerra pasada de los ingleses con la conquista del Traswail, podríamos sacar las consecuencias de esta

Aquella nación inglesa, le costó la bonita suma y en cifra redonda de 5 millardos y 575 millones y si ponemos á esta cifra lo gastado por los boers se llega á la totalidad de 6 millardos y 250 millo-

¿Verdad que no es despreciable esta cantidad?

Con los millones gastados

en las guerras fratecidas estábamos en la igualdad los obreros desheredados.

La ley social aprieta, pero como aprieta! Al clero no dejan respirar hasta quieren emigrar á tierras no tan ingratas que los dejen en libertad. para educar á las niñas con "amor" y caridad. Por mi, no tengo inconveniente si les ponen el grillete, y como doctor aconsejo por bien de la moral que eduquen á conejos con toda dignidad.
El doctor CENTENO.

# ¿Qué pasa en la Unión Española?

#### La inconciencia en marcha Cuatro mil pesos defraudados por la C D.

Nos hemos percatado lo suficiente de la inconsciencia malsana que existe por el gremio de mozos en particular y en el gremio de mozos en particular y en el gremio gastronómico en general pero aún convencidos de los reveses, de las equiaún convencidos de los reveses, de las equi-vocaciones y los atropellos al sentido co-mún y contra la logica, no podíamos de ninguea manera creer en la torpeza y en las conveniencias partidistas de los cons-picuos miembros de la comisión directiva de la Unión Española de Mozos y cocine-

Ya hemos visto por los anteriores ar Ya hemos visto por los anteriores ar-tículos aquí publicados, como juzgan los actos y como fallan un asunto tan senci-llo como la del estafador E. Fernández, presentado por un socio al que le valió la expulsión por conveniencias personales de unos y por exigencias de los patronos de unos y por exigencias de los patronos que integran en aquella sociedad; por estas razones y otras muchas que nos callamos, no nos estraña la arbitrariedad y el descalabro cometido con el arriendo del Bar de aquella entidad, y por tal arbitrariedad han dejado de percibir la sociedad "caute mil" pose de honsé de la callado. dad ,'cuatro mil" pesos de beneficio

No queremos entrar á hacer comentarios No queremos entrar à hacer comentarios al respecto hasta que los lectores se den cuenta de lagravedad del asunto y para que no parezca que exajeramos y abultamos el abuso, dejamos hablar á un socio de la Unión Española, para queexplique el mismo, la arbitrariedad cometida por los dirigentes de la entidad.

Ha audi lo que por computer el secto

dirigentes de la entidad.

He aqui lo que nos comunica el socio
de la Unión Epañola de Mozos y Cocineros, Ramón Panades:
"Señor director de LA ANTORCHA:
"Ruegole de cabida á las siguientes
cuartillas, para que de esta forma sepa el
remio como preceden los hombres que gremio, como proceden los hombres que dirigen la sociedad Unión Española de Mozos v Cocineros.

Mozos y Cocineros.

"En el mes de septiembre, por medio de la revista "El Fraternal, se sacaba á licitación el arriendo del Bufet de la misma colectividad, por el término de 30 días á contar desde el día 15 del mismo.

Con fecha 26 del propio septiembre se expuso en secretaría y á disposición de los socios las siguientes bases que habían de servir para tomar nata á les licitadores.

de servir para tomar parte á los licitadores

1º. La contrata será por 2 años con op-

ción á uno más.

2º. El arredantario pagará 330 pesos por más 80 \$ por el alquiler de llocal del café, más 80 \$ por la explotación del mismo

la explotación del mismo.

3º. El arredantario pagará las patentes en general que exigiere el café, impuestos municipales, el teléfono cooperativa y dos luces en la secretaría.

4º. Biene obligado á tomar los mozos de la misma sociedad y pasar en secretaría todo pedido de personal que reciba.

5º. Quedarán de la sociedad toda reforma que se haga en el local del negocio.

6º. Depositará mil pesos como garantía, los que no ganarán intereses.

7º. Se harán los pagos del 1 al 6 de cada mes en secretaría.

mes en secretaría. 8º Hay un inventario de los muebles de la sociedad en la secrtaría.

De acuerdo con estas bases se presen-De acuerdo con estas bases se presen-taron tres propuestas, una de los señores José Vila y José Porallada, los cuales, después de aceptar todas las cláusulas antes descriptas aumentaban á 130 pesos en lugar de 80 que en concepto del arriendo se pedía, esto es, 50 pesos men-suales más de beneficio para la caja so-cial.

Otra del actual arredantario señor Sal-

Otra del actual arredantario señor Sal-baté, el cual las acepta imponiendo condi-ción de que en vez de 3 años sean 5 6 de lo contrario no le conviene. Esta, por lógica natural puede quedar fuera de concurso, pero dentro de la mo-llera de la C. D., no, como se verá más ade-lante.

La tercera, fué presentada por el que suscribe y la cual reproduzco para que los lectores puedan formarse juicio exacto del

lectores puedan formarse juicio caacto del assunto. Dice así:
"De acuerdo con las bases presentadas por la C. D., tengo á bien presentar el presente pliego de condiciones el cual me comprometo en cumplir rigurosamente si la comisión tiene á bíen adjudicar á mi favor comisión tiene à bien adjudicar à mi favor el arriendo del café de la sociedad de la cual estoy dispuesto en hacer cuanto pue-da en favor de la misma. Condiciones: 1°. Aceptar en todas sus partes todas las bases preesntadas por la Comisión Di-

rectiva.

2º. Me comprometo en dar todo el género de primera calidad, así como tener el servicio limpio y esmerado conforme es debido á fin de complacer á los socios y para el buen nombre de la misma socio

sición del negocio

Me comprometo dar á la sociedad la 4º. Me comprometo dar à la sociedad la cantidad de cuatro mil pesos siendo por tres años la contrata del negocio, ó seis mil seiscientos, si fuera por los 5 años que tiene le Comisión con el propietario, di-chas cantidades las entregaría en cuotas de quillentes recesa. de quinientos pesos y en plazos de cuatro adelantados:

5º Quedará sin efecto la presente con-

5º Quedará sin efecto la presente con-tracta si la sociedad trasladara la secreta-ría del mismo local. 6º Tengo á blen acompañar un cheque de Mil quimientos pesos á la orden de la sociedad y á cargo del Banco del Río de la Plata cuya cantidad ya podria pasar á co-brar la C. D. y servir desde hoy de garanorar la C. D. y servir desse noy de garan-tia para el cumplimiento del contrato en el caso de adjudicarme á mi favor el arriendo del negocio que nos ocupa, de al-adjudicarse á favor de otro ruego se me devuelva lo antes posible el cheque ad-imato:

Y para que conste firmo la presente á de Octubre de 1911.

damos en las proposiciones of Vila y Porallada y la mia, y despresiando

tubre pasado.

En esta asamblea el Presidente Cons En esta asamolea el Presidente Cons-tancio Estever en nombre de la C. D. de-claró: que en virtud de no haber conse-guido ponesse de acuerto, habían resuelto llevarlo á la asamblea y que lo sometía á su deliberación. Así lo aceptó los congre-gados y así propio empesó la discución, no obstante, no falta agradecido que pro-puiso nesa meción nara altras mara delo no ossante, no ianta agranderotto que propuiso uca moción para apizazar para otro
día la discución, aun viendo que la asamblea era partidaria de resolverlo en esta,
pero tuvo otro socio y apoyado por 8
más hizo mosión para que fuese discutida y resuelta en esta asamblea, la que
se acordó por mayoría de votos; empezó
de nuevo la discusión y se leveron las 3 da y resuelta en esta asamblea, la que se acordó por mayoría de votos; empezó de nuevo la discusión y se leyeron las 3 propuestas presentadas. lo que bien proto la mayoría de la asamblea se convenció cual era la que daba más bentaja y mejor garantía á la sociedad, haciéndose resaltar de que la propuesta del señor Sabate estaba del todo fuera de concurso y que por lo tanto ya no se debía discutir. Cuando la asamblea se disponía pasar a la votación la propuesta más bentajosa, la mayoría de la C. D. Incluso el presidente que desde un principio habiase declarado partidista al señor Sabate, precinciiendo de los intereses de la sociedad y el respeto de los asociados, aprovecharon un minuto de confusión promovido por

un minuto de confusión promovido ellos mismos y levantaron el acto, dejan-do el derecho del asociado burlado y tirado por el suelo, todo esto en perjuicio de

a misma colectividad.

¿Se quiere más ofensa para los asociados?

En vista de este atropello, 34 asocia. En vista de este atropello, 34 asocia, dos firman una petición de reunión de asamblea, con objeto de dejar concluido el asunto por deliberación de los asociados, pero todo inútil, todo se perdió, hasta el honor; el caciquismo más ruin, no podría haber procedido de otra forma más asquerosa; la suspensión de la asamblea la llevaron premeditada, puesto que en la primera reunión de C. D. quedo resuelto el conflicto adjudicando el "Butet" al pero rpostor al señor Sabate, que en un día or postor al señor Sabate, que en un día le ofmos decir, "aquí no hay otro sociedad que Sabate y Cía.", cuanto error, cuan-ta distinción.

ta distincióa.

Hay que hacer constar para que todo quede en su respectivo lugar, que por no estar de acuerdo con este atropello caciquista 3 miembros de la C. D. hicie, ron dimisión, el Secretario: José Novell, y los vocales: A. Requesens y J Laeruz. Los que quedan son los menos autorizados para decretar ua juicio como este, y diremos el por qué. Yo no hago ningun comentario al respecto y solo lo dejó á su consideración y á a del público Imparcial.

Lo que dejo expuesto p edo hacerlo constar v estoy dispuesto á sostenerlo en todo sentido.

Su amigo y compañero

Ramón Panades.

#### La fiesta de "La Gremial"

El día 10 del actual celebró, como lo habíamos anunciado, una fiesta la sociedad de mozos La Gremial.

El acto tenía por objeto conmemorar el primer año de la fundación de la sociedad v se dedicaba á las demás sociedades del gremio de Buenos Aires, como medio de acercamiento y confraternidad entre la familia gastronómica.

14 de Octubre de 1911.

Como se demuestra por lo trascripto las dos primeras estan fuera de combate, ante las ventajas que hay, aunque la primera serta la que se hallase al corriente si fuere rechazada la mia, pues no señore. Lagos y Echart, quien habló del cando onada á la del señor Sabate, pasando por encima de las ventajas que damos en las proposiciones los señores Vila y Porallada y la mia, y despressando para llegar á constituir la Federación

la cantidad de cuatro mil pesos que deja de percibir la caja social, por el favoritismo de los miembros de la C. D. con el señor Sabate, además pasan por encima de las mismas cláusulas que presentaron. Pero el atropello no para aquí, va más adelante; la C. D. desde el día 16 del pasado que abrieron las propuestas hasta classica ex enueron de 3 á 4 veces y no consiguieron ponerse de acuerdo para cotrgarlo á uno de los traidores, y en vista de esta desconformidad y el no haber número sufficiente en C. D. resolvieron llevarlo á una asamblea general extraordinaria que tuvo lugar el 30 de octuriros que tuvo lugar el se daba la fiesta á emprender una constante labor con ese fin.

La señorita Carolina Muzzilli dió su anunciada conferencia sobre "Educación general". Estubo muy acertada en peroración sobre la necesidad de la educación femenina tan descuidada en los hogares obreros. Lo que no le aproba-mos á la gentil conferenciante—y hasta creemos que es impropio para estas fiestas-es su marcada costumbre de ensalzar las teorias socialistas y sus leaderes. Eso está bien para los públicos que adoran el socialismo pero en un público donde hay de todas opiniones... Por lo demás estubo bien eu los conceptos vertidos y demostró buena preparación intelectual.

La niña Margarita Lagos ejecutó en el piano las bonitas composiciones musicales "Sogno d'un Angelo" "Ideal de mi vida" y "Chanson á Marguerite". Lo hizo demostrando poseer una delicadeza de oído y una intuición nada comunes en las niñas de tan corta edad. Es una promesa de arte para el com-pañero Lagos y Echart; y fué uno de los numeros que más entusiasmó á la concurrencia.

Las partes de la ópera Tosca. "Preghiera di Tosca", "Vissi di Rrte" y "Lá-grimas mias" del "Anillo de Hierro", que cantó con bien timbrada voz y buena escuela la señorita Fernando Meschini, deleitaron durante largo rato á la concurrencia, que aplaudió con entusiasmo à la cantante.

Luego cantó el baritono señor Salvador Borrás, "La Partida" de "I Pagliacci" y el tenor señor Demetrio Herrera "O Paradiso" de L'Africana, cantando después juntos Duo de la Marina. Estuvieron muy bien.

El monólogo titulado "El propagandista" por dos compañeros ha constituído la nota más alegre del programa.

Después "Sei troppo bella" cantada por la señorita F. Meschini que también gustó mucho.

Y para terminar, la hermosa poesía de Ovidio Fernandez Ríos "Insurrecit". recitada por un compañero y en seguida a conferencia por el profesor racionalista S. Torner, que fué bastante extensa y abundante en conceptos pedagógi-

Y luego, otra vez Hijo del Pueblo. En conjunto estubo bien esa fiesta, aunque osotros hubiéramos querido ver mucha más animación, mucho más entusiasmo, mucha más alegría en la familia del delantal. ¿Oué tiene ese gremio numeroso que otras veces hemos visto derrochar entusiasmo? ¿Qué problemas son los que le preocupan y que no pueda ol-vidar en un día de fiesta gremial, para entregarse de lleno á la expansión franca y al regocijo? No lo sabemos. Hay cosas que se presentan enigmáticas. En este país, en que la vida es febriciente los hombres cuando llegan á una cierta edad, le entra una preocupación continua y mortificante del porvenir y entonces todo pasa para ellos desapercibido No piensan más que en eso.

Era la una de la mañana cuando nos propusimos retirarnos.

Casa Suiza llegaban á nuestros oídos las notas preliminares de la música encanta- mio. dora de un vals, con que la orquesta del profesor Montoya empezaba el programa de baile. Nosotros gustamos de la danza, pero hay otros deberes que nos

Al bajar por el ancho escalón de la por nuestra mente un pensamiento de simpática pero de amargura, para el gre

(1) En otro lugar del periódico, damos llaman y nos vamos, no sin que cruzara integro el discurso. - (N. de R.).

## "La Antorcha" en el interior

ROSARIO

### La huelga del "Savoy Hotel"

La solución . . . con una cena RAZONANDO

Desde el primer día que se dió cuenta ó el primer chispazo dado por la asamblea de la Cámara Sindical de Cocineros y Pasteleros lo preeveriamos los resultados infactos que tenían que dar, y nosotros que miramos las cosas con imparcialidad absoluta, fácil nos es razonar serenamente ante los hechos y ante las pruebas.

Según han podido enterarse nuestros lectores por los cargos hechos de la sección Rosario contra la sección Buenos Aires, se desprende de ellos una responsabilidad grande con los individuos encargados de hacer justicia y de ser defensores genuinos de la colectividad sindical, defensa que ha sido abandonada y hasta arrojada al suelo como pingajo inservible.

Existiendo una informalidad societa ria por parte del jefe del Savoy Hotel con la C. S. de Rosario, está le llamó por varias veces al orden, no causando efecto en la persona de gorro blanco, pues to que el solo tenía interés de defender la bonita suma de 700 pesos que perci-bía, esto no sería motivos de crítica, si hubiese defendido igualmente la dignidad de la entidad

Los componentes de la C. S. de Rosa rio, viendo hacercarse un conflicto entre obreros, estudiaron un día y otro la forma de solucionarlo amistosamente, pero como el cheff del Savoy Hotel se llama ba Andana, se estrellaban todas las bue nas intensiones; se presentó una buena ocasión para la C. S. de Rosario para dar solución y fué, mardar tres delegados á Buenos Aires, para que fuese discutido el caso y como la C. S. de Buenos Aires, había llamado asamblea para discutir la reforma de los estatutos aquellos compañeros llegaron como de propósito, y hay que tener en cuenta la inconciencia del A. de la Cámara Sindical de Buenos Aires el no invitar á las secciones del interior á que mandasen delegados á la asamblea general puesto que á todas les interesaba.

Como hemos dicho, los delegados de Rosario se presentaron en la asamblea y discutieron la reforma á los estatutos siendo uno de ellos discutido con pasión y con araloramiento, bien es verdad, que este implica ba el alma de las secciones y como bue nos defensores de ellas los delegados de Rosario lucharon para conseguir, que dase las ventajas convenientes á las mis mas: en esta asamblea se acordó por mayoria de votos, redactar el artículo en común acuerdo de los delegados de Rosario y el C. A. de la Cámara Sindical Rosario, 17-911.

de Buenos Aires y así fué Pero he aquí, que saliéndose de la lógica natural, una asamblea posterior y sin delegados de ninguna sección, acordó en desacuerdo con los representantes de Rosario, deshacer lo antes hecho; esto es, lo que la sección Rosario llamó "informalidad" por parte de la sección Bueno-Aires, está inconsecuencia es bien many

En la propia asamblea de fecha 14 de septiembre planteado el conflicto del Savoy Hotel y después de bien discutida iniciativa de un miembro del C. A. de la sección Buenos Aires se acordó una moción en la que se dejaba á la sección Rosario el derecho de solucionarlo, pero remitiendo á la sección cen-

tral el curso del mismo. Así fué, cuando la C. Sindical de Rosario hizo retirar al personal de cocina en prueba de disconformidad con el chef. de esta huelga fueron detenidos dos compañeros; á todo esto la sección Bueno Aires parecia que hacía de mediadora en el asunto; el patrón del Savoy Hotel hizo varios viajes á la capital federal v confereció con el C. Administrativo; mandó dos delegados á la capital Rosa rina para arreglar el asunto con impar cialidad, el dueño amable con los dele gados de Buenos Aires les invitó con una cena en el mismo Hotel en la quefué servido el siguiente menú:

Fiambre surtido Sopa brotola Pollo con arroz á la maitre d'hotel Asados con papa á la risolé Dulce—Frutas Café y cigarros

Con este menú, bien servido y bien digerido, los delegados se dieron por satisfechos y con semejante obsequio la parcialidad para resolver el conflicto no puede de por menos que ser reconocida por todos; un conflicto huelguista, que quieren resolverlo en una comida; ; qué mena información darían al consejo administrativo!

Resultado que la C. S. de Buenos Aires, proporcionó á la casa en conflicto personal para suplir á los huelguistas y la conciencia obrera que la parta un rayo.

Hay asuntos que dan nauseas tratarlos, y con procedimientos y errores como este, difícil es querrer unir al gremio

Por la parte, de nuestra colectividad, estamos esperando el golpe que se quiere dar; no transigiríamos con los que tan mal saben comprender el ideal proetario; en esta capital, se presenta bien para la aurora del triunfo.

Adelante, que estaremos en la trin chera y en la vanguar lia. Los traincres reciben su merecido.

Córdoba

A les mozos de la R. A., la fusión del Sindicato y lo que es el Centro Gosmopolita de Mozos.

(CONTINUACION)

Cuando se ve á cualquier innovador con rectitud perfecta, con fervor de sacrificio y desprecio á los peligros, le debo siempre simpatía y respeto, ahora vién dolos todo lo contrario no se les debe nada en absoluto como los tales de que trato en este artículo por el contrario hay que clasificarlos con el ejemplo de una mujer pura y de sentimientos elevados inmaculada de todo escándalo á la opinión de descender á la prostituta y decirle: vosotros ya no sois nuestros compañeros no conteis con nosotros para luchar contra aquel que os insulta y plota, porque habéis sido unos traidores ¡Ah! muy imbéciles demasiado ingra-

tos contra una sociedad que hoy os desprecia y no habrá nadie que se detenga en consideraciones para esos centros de impúdica gasmonería y que si no fuera por la scausas de que han dado lugar á decir lo anteriormente, podríamos decir sin duda que todo aquel que se alza en protesta sobre tal ó cual asunto podría abarcar la misma causa y por eso no dejaría de sentir almiración por aquellos que combatieron rudamente; siquiera en un campo estrecho ó en una esfera reducida, así como igualmente consideraríamos á aquellos que en un tiempo habian sabido sacrificarse desinteresada mente por la causa común por limitado que haya sido su horizonte; agregando que cada uno les mostrara confianza y entusiasmo y dijéramos:

Sepamos imitarle en nuestra esfera de acción bastante más vasta que la suya, puesto que comprende todo el gremio no será una lección, no lo pretendo tampoco, en un principio si hubiéramos sido así llegaríamos al fin práctico.

Si vosotros los del centro Cosmopolita comprendieráis que un cambio social sin producir súbitos podria efectuarse cambios de equilibrio en el seno de la entidad estaria bien, pero tenia que suceder una vez que vuestros actos no obedecían á la voluntad de obrar, dos cosas estas que no defieren más que por tiempo de su aparición; porque po dría haber un obstáculo para cada transformación y realización en vuestra idea con ta cual para cambiar de ruta se verá contrariada por vuetsra inercia y vuestro ambiente corrompido.

Entre nosotros del sindicato no pue de producirse más que por una fuerza tanto más violenta cuanto á la resistencia que ofrecemos nuestra semilla la hemo arrojado en nuestro campo de acción durante algún tiempo pareció muerta sin vida sin vigor, pero de repente em pujada por una lucha ardua flotó de vuestro pesimismo que la cubría violena la arcilla enemiga.

El escudo del sindicato de mozos de a R. A., Seción Córdoba, convertido en un centro floreciente porque cuando los viejos preceptos forman demasiado estrechos los organismos sociales son insuficiente para contener, cambia de punto para dar origen á la forma sindicalista que es la forma del trabajador.

preciso mover un sentido á otro, pero si vuestro raciocinio empedernido es lo causante de las conciencias estultas e intranquilas que se llenan de espanto al oir pronunciar una palabras que van sin embargo hacia el centro, hacia el eterno descanso, la enfermedad, la senelitud, la gangrena, en fin, la invasión de insectos á un cadáver que demuestra la descomposición; ¿este cadáver? El centro Cosmolita, que apesar de no ser muy conocido mas que á media durante un corto periódo de tiempo nos ogrece bastantes ejemplos de que han de parecer miserablemente con sus equivocaciones hacia el cadáver putrefacto.

Francisco DOPAZO.

Corresponsal de LA ANTORCHA.

(Continuará).

#### Discurso de apertura de la fiesta de "La Gremial", leido por el comp. Lagos Echart.

Camaradas Salud:

Al dirigiros la palabra, al saludarlos en nombre de la sociedad que represento, no hago más que interpretar la volutad que es general entre todos sus componentes adheridos al programa de concordia y fraternidad entre hombres que se han dado

ternidad entre hombres que se han dado cita en este local.

Esta flesta puramente gremial es una iniciativa de lo que pensamos y podemos hacer; esto es, si esta iniciativa es bien estudiada y comprendida.

Los camaradas mozos de Buenos Aires, han actuado siempre en un ambiente mez-quino, en una despreocupación tan grande en donde el egoísmo ha encontrado un incapie formando una barrera de ideas descabelladas, entorpeciendo cualquier propaganda que más de una vez se reflejó y que se disipó por la descolianza y el des-conocimiento del derecho de hombres que conocimiento dei derecno de nombres que intre los mozos; no ha encontrado eco; egoísmo sin igual que ha existido en un gremio tan numeroso y tan poco amigo. Esta fiesta familiar la primera que en

este sentido se organiza en B. A., debe ser mirada con cariño y con el desinterés como precursora de una nueva organiza-ción, buscada por hombres que están can-sados de sufrir y quieren cambiar de táctica para entrar en un ambiente nuevo, en un ambiente sano sin pasiones vulgares sin distintas ideas, cobijándose bajo una sola que es la fraternidad, dejar opinio-nes contrarias y rivalidades dejar viejas y endémicas rutinas para franquear esa valla de ignorancia y marchar hacia una asociación ámplia en donde la misión del asociación amplia en donde la misión del mozo sea comprendida, en donde ese mozo reclame su puesto de hombre respectado en donde ese mozo tenga más derechos en donde ese mozo acuda el yugo que lo hace encorvar bajo el peso de tantos y tantos deberes.

Ya que estamos reunidos en este local Ya que estamos reunidos en este local en esta flesta, aprovechemos la ocasión no simplemente para ofr una cansoneta ni tampoco para ballar un vais, aprovechan-do la ocasión para consolidar las aspira-ciones de una gran mayoría de asociados que desean estrechar las relaciones entre

que desean estredhar las relaciones entre las sociedades aquí invitadas.

Camaradas de La Cuochi, de L'Alliance, de la Unión Española y dela Genevoisc: amigos míos: si bien en esta flesta se commemora un aniversario, si en esta flesta se trata de allanar el camino para la Escacación Controcione. La Federación Gastronómica, no compren-La rederación Gastronomica, no compren-damos mai, no vayamos á pensar que de la mañana á 'a noche quisiéramos cam-biar el sistema actual de las sociedades existentes. Muy al contrario, esto sería un absurdo.

Los mozos, al asociarse en culariquiera de

Me extraña que en pleno siglo de los progresos haiga hombres que entiendan | Los mozos, ai asociarse en cuanquiera de las sociedades, cumplen con el más grande deber del trabajador, por ese motivo respeto y debemos respetar sus asociaciones

CHAMPAGNE "MILLER-CAQUE,

ABONA UNA LIBRA ESTERLINA Por 12 corchos de enteras ó 24 medias y no buscar de la noche á la mauana de rrumbar lo que costó tanto desvelo hacerlo

El objeto de esta fiesta es simplemente una forma de relación, entre las sociedades existenten para que sus re-ciones se estredhen, para que sus asociados se conozcan, para que no se hagan competencia entre sí, para que formen un pacto de solidaridad y puedan oponerse a esa enorme plaga de agencieros, comisio-nistas y familia bella, que polulan por las calles de esta metrópoli.

Los mozos como yo que no han nacido en Italia, en Francia ó España, tienen derecho á una asociación y al formarse esta con carácter internacional no debe ser mi-rada como una enemiga, llámese gremial ó cualquier otro nombre que no represente nada

Como dije antes el trabajador al asoun biene ciarse busca un bienestar y nosotros al cumplir ese deber buscamos ser amigos

de los demás ya pertenezcan á cualquier nacionalidad. Cuando mañana puédamos las 5 sociedades existentes formar un pac-to desolidaridad, cuando mañana estreche-mos las relaciones, no como ahora por una simple nota de cortesía, sino con la amplitud necesaria, con la franqueza de obre-ros, como quien dice con el corazón en la mano, entonces iremos á buscar á la Cá. mano, entonces fremos a duscar a la Ca. mara Sindical, á la Unión Confiteros, á la sociedad Francesa de Cocineros á la so-ciedad de Ayudantes y decirles: Camara-das: nos hemos comprendido, venimos hacia ustedes para ir juntos, para marchar hacia esa gran asociación ó sea la Federa Gastronómica de la República Argentina. Camaradas: En nuestras tareas

nas sufrimos juntos, hoy nos encontramo aquí reunidos para juntos divertirnos pensemos también juntos luchar para un próximo mejoramiento gremial.

mentar esos mismos hechos que señalamos y los actos de injusticia cometidos en la propia Unión Española y vamos al hecho

Un día fué el compañero Ruesta socio de La Alliance el que señalaba los injustos procederes de la C. D. de dicha entidad, con los socios no franceses restandoles de derecho que el consideraba absurdos y de poca consideración con los ó compañeros de asociación y os atacaba para que enmendaseis los estatutos con razón á la ley de justicia y razón, concediéndoles idénticos derechos como á los nacidos en la patria de Zola.

Y aquellos errores señalados por Rues ta en estas páginas han sido escuchados por vosotros, cosa que nos alegramos y lo aplaudimos por entrar en el verdade ro camino de conciencia y para tirar por tierra á esas malas lenguas que correi por ahí diciendo que las campañas em-

prendidas por nosotros, lleban fines egoistas y sistemáticos; no, no es cierto, lo desmentimos esta vez por escrito y lo desmentiremos en donde se quiera; la misión impuesta por nosotros mismos por voluntad propia, es la de señalar con franqueza y lealtad los errores ó faltas colectivas é individuales para llamar á la senda extraviada y entrar en el camino franco y directo en bien de todos.

L'Alliance con esta enmienda en los estatutos, pone á la colectividad á base cosmopolita, con los mismos derechos y deberes á los asociados, va sean france ses, españoles italianos ó rusos, pero he aquí que nos sugiere una idea y puesto que nos surgiere la exponemos; al formarse sociedad cosmopolita, se pone de rival ó competidora de otra de la misma categoría La Gremial entidad que persigue-según lo manifiestan sus componentes-la formación de una entidad que absorba la representación genuina del gremio, este gremio tan mal respetado y tan mal retribuído ¿no podrían llegar á un acuerdo La Gremial y L'Alliance?

Esperamos tengan en cuenta estas pequeñas observaciones que señalamos y ponemos á su alcance esta publicación para que expongan sus componentes las ideas, fines ó programas para llevar cabo el anhelo de todo el gremio, la unificación.

ULTIMA HORA

En el "París Hotel"

que en el París Hotel, se ha produci-

do un pequeño movimiento de protesta

por parte del personal, por imposiciones

absurdas y querer disfrazar al personal, este se ha negado á ponerse el

grandes como el reloj del Cabildo.

Se asegura que entre el personal re-

belde á esta mascarada, hay un traidor

el cual desempeña un cargo activo en

una sociedad gremial. En el próximo

número daremos más detalles.

Nos informan á última hora, de

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* El suplemento ilustrado

CANJE

Hemos recibido por primera vez

'El Agitador", de Lisboa; los números

58 y 59 de "Regeneración", de Los Angeles, California; el 81 de "Cultura

Proletaria", de Nueva York; el núm. 8

de "El Dependiente", de la Habana; á

estos apreciables colegas y á todos los

que mantenemos canje, rogamos tomen

nota de la redacción que difinitivamente

hemos instalado en la calle Solís 815.

Al doctar à la clase obrera gastronó nica de un periódico de la categoría del nuestro, se require en primer término ciertas energías y bastantes voluntades poco comunes por cierto en los individuos del gremio, porque dotados de ciertos pesimismos y bastantes vicios, abandonan la obra que empiezan con energia, porque llegan al convencimiento del poco entusiasmo que reina en el campo obrero; he aquí pues nuestro valor y nuestra resistencia por conseguir el fin que anhelamos y exponer á salvo nuestra empresa; he aquí nuestro amor fuerte y verdadero á la causa que defendemos, poniendo en poder de los grenios gastronómicos un paladín independiente defensor genuino de los oprimidos y de defensa de todos aquellos abusos colectivos que se cometen entre los mismos asociados.

No conformes en esta gran empresa en lo que se refiere al periódico quincenal de lucha y de combate, queremos llenar un vacío que hace tiempo existe, y es la publicación de una revista de carácter ideal y educativo, con la publicación de selecto y escogido material y una información ilustrada de todos los sindicatos ó sociedades del ramo que poseen locales propios ó instituciones dignas de mencionarse en páginas de la revista, para este trabajo contamos con amigos y compañeros que se encargarán de remitirnos las fotografías, junto con los artículos de referencia.

Esta revista, será nuestro suplemento ilustrado que aparecerá mensualmente; en él habrá todo lo más interesante en materia de estudio en sociología, literatura critica y arte, junto como hemos dicho, de las informaciones ilustradas y todo este material, solo costará un eso por trimestre comprendidos los dos números ordinarios del periódico y el suplemento, veniendo así á recibir nueve números en los tres meses.

En el número próximo insertaremos el sumario del suplemento de enero.

Los suscriptores de Enero, Febrero y Marzo, que se den de alta desde hoy recibirán gratis el presente y el siguiente número de LA ANTORCHA.

La REDACCION

### "LA ANTORCHA" EN EL EXTRANJERO

DE RIO DE JANEIRO

LAS DOCE HORAS DE JORNADA

El día 24 de octubre de 1911, será para los dependientes de comercio de Río Janeiro una fecha bastante sonante y de mucha consideración debido al asunto que legislaron en el "Concello' Municipal: 12 horas de trabajo. Tanto aquellos que por su ideal se sacrifican como todo y cualquier individuo que por su indeferentismo lo encara tal y cual como se lo presentan; no podrán dejar de manifestar su momento de júbilo Todas estas satisfacciones pertenecen á aquellos que hace tanto tiempo que, se baten por el victorioso dilema de 12 horas de trabajo aún contra la voluntad muchos individuos, que por muestra infelicidad se entregan al puro servilismo; cosa tan repudiada entre aquellos que buscan dentro del trabajo honrado su subsistencia.

Al fin y al cabo los parásitos del Concello han aprobado la "ley" no sin bastantes disgustos para los que procura: casullar sus verdugos.

El subistituitivo no complace nuestro ideal más del grande mal, lo mencs. Fueron los defensores del proyecta! señores concejales Leite Ribeiro, Campos Sobriño, Rodríguez Alves, y el se ñor Eduardo Robeira, que tanto intere á tomado en la causa para libertar la fa lices exclavizados, que lo eran por si indeferentismo. Las asociaciones empleados de comercio Unión y Phenix Caiserval; han celebrado en sus sa lones una gran belada en conmemoración á la fecha, haciendo una manifesta do por las calles Marcha aux flambour acompañadas de varias bandas de mú sica.

Fueron muy aclamados los concejales simpáticos á la causa y los diarios que también se han mostrado favorables à la victoria. El asunto más importante y que de seguro pondrá mucha gente de mal humor, es el que tenemos á ventilar en el día primero de año: (ejecución de las doce noras de trabajo. Pues que sino me engaño tendremos dueños de negocio que morirán de pena, solo en acordarse que no pueden proseguir su obra por más tiempo "explotación de la humanidad" y que bastante tiempo han conseguido ser los berdaderos concesionarios. A lo que me consta, los gremios, se están poniendo en acuerdo para hacer cumplir la nueva lev.

Es causa muy interesada en el mo mento, 3 grandes casas que van abrir en breve, Bar Antartica, Cit Club y un gran hotel todavía en construcción, todas ellas en la Avenida Central. Daré noticias.

Os saluda vuestro amigo y compañero

Francisco Carbalho PREGAL.

Corresponsal de LA ANTORCHA Río de Janeiro, 28-10-911.

### La "Bilz" á los Mozos

Sabido es de todos que el capital lo forman los trabajadores con la fuerza material que distribuyen en la labor cotidiana en talleres, fábricas y negocios. Pues bien, la Sociedad Anónima elaboradora de la "BILZ" y "SODA SELZ" comprendiendo estas razones, ha concebido una idea que dá á comprender el concepto que tiene formado de los mo-

Dicha Sociedad se propone reunir do veces por semana, á todos los Mozos de Suenos Aires en el propio local de la fábrica donde se podrá visitar todas sus dependencias, siendo obsequiados con un lunch y un lindo objeto.

Ya sabemos que los mozos cuando quieren ser propagandistas de un género que les sea simpático, lo realizan con gusto y sin grandes esfuerzos y como no hay mejor propagandistas que el obrero expendedor de la mercancía, por este motivo la Sociedad Anónima "BILZ" quiere dar á sus colaboradores la prueba de simpatía y estima que les

Con esto queda demostrado una vez

ros no puede prosperar: ¡Bien por la "BILZ" que así lo comprenda! que así lo comprende!

Los Mozos asociados recibirán la tarjeta de invitación por la secretaría de su Sociedad; los demás por conducto de los Inspectores de la "BILZ".

¡Mozos de Buenos Aires, propagar las bebidas "SODA SELZ" y "BILZ" es deber de todos!

### L'ALLIANCE

Esta vez nos dirigimos á la sociedad de garcons L'Alience en son de reconciliación y con objeto de hacer ver á esta entidad y á las demás del gremio gas tronómico, la sinceridad y buena fe que hay en las campañas que emprende LA ANTORCHA, basadas todas ellas, en los hechos reales y verídicos que acaecen dentro de los mismas y realizamos estas campañas sin rastrerismo ni malquerencias para nadie y sí solo con objeto de señalar el mal y los errores que incurren (como todos los mortales) en la solución de conflictos más ó menos duros, y como periódico y tribuna libre más, que el capital sin los brazos obre- expone las ideas que le sugieren al co-



Pellegrin

Agua Mineral Natural Bacteriológicamente pura LITIOSA - ALCALINA

Antiurica-Anticarral-Sin rival

EXCFLENTE PARA LA MESA La más eficaz, genuina y digestiva La de mejor aceptación GRAND PRIX

Unico introductor

JOSE FERRO Viamonte 168

U. T. 2781, Avenida **Buenos Aires** 

#### RECOMENDAD EL EXQUISITO

# Jerez Quinado "Marti"

EL VERDADERO QUINADO

Premiado con Gran Premio en la Exposición Internacional Buenos Nires 1910

UNICOS IMPORTADORES

### MARTI HERMANOS

VICTORIA 1099

#### Ofrecemos al Gremio

SACOS PANTALONES NEGROS TRAJES DE MEDIDA Y CONFECCION SOMBREROS CAMISAS, CUELLOS HILO, «MEY» Y DEMAS ARTICULOS

CASI DE BALDE

#### Casa Pereyra Hnos.

B. DE IRIGOYEN ESQ. ALSINA Coop. Telef. 1804, Buen Orden

Anexo Cangallo y Libertad Coop. Telef. 1790, Central BUENOS AIRES

#### Aviso Importante

Habiéndonos apercibidos que muchas veces al pedir un cigarro SAN-TOS, se entrega al consumidor por comerciantes poco escrupulosos, un cigarro de forma similar, pero de calidad muy inferior, rogamos al público quiera fijarse que la franja marrón ó anillo de marca lleve el nombre SANTOS y la firma SCHELP Y SCHELP.

También el anillo ó estampilla de impuesto lleva nuestro nombre SCHELP Y SCHELP.

Rechácese toda imitación y pídase siempre Cigarros SANTOS.

Schelp y Schelp

### VINO PINO DE OPORTO JEREZ



Francisco F. Carrico Cangallo 1821

RESTAURANT

#### DEL TIRO FEDERAL

CUBIERTOS ECONOMICOS

VINO MEDOC CALVET SERVICIO A LA CARTA GRAN SALON PARA LUNCHS

Y BANQUETES

Tranvía 37

Plaza Mayo

Mozos:

Recomendamos á Vd. se ocupen con preferencia de venta —

#### CHAMPAGNE MOET & CHANDON

De fama Universal

Casa fundada en el año 1743 WHITE-STAR-Medio Seco BRUT IMPERIAL-Extra Seco

Y OTRAS CLASES

SE PAGAN LOS CORCHOS

L. LABADENS & Cía **AVENIDA DE MAYO 802** -

RECOMENDAMOS LA

#### CONFITERIA Y PANADERIA "El nuevo Cañón"

542 - ESMERALDA - 542 \*\*\*\*\*\*

Especialidad en pan de Sandwch Brioches y Scóons

Se hacen bandejas para banquetes y ramilletes para lunch

Francisco Janin

DISPONIBLE

**CINEBRA** 

La más fina y más aromática que se conoce : : : :

> Su color ámbar pálido comprueba su vejez : :

Más de 3 siglos de éxito BUENOS AIRES —— ROSARIO





lvarez y Cia.

DISPONIBLE



COGNAC

### Otard Dupuy Co.

Es el mejor y más barato

VENTA ANUAL. 85.000 CAJONES 85.000

Unicos importadores

#### Portalis & Cía.

Querels la Salud? Hierro - Quina = Bisleri = APERITIVO ELERO TARA

RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

NOCERA - UMBRA

Agua Mineral Natural Gaseosa

PARA LA MESA

EL FAPA CORA de los Vermouths Elprimero introducido

En el país desde el año 1838

U. Introductor: JOSE PERETTI

### Vinos Jaime Serra

Bodegas en Villatranca del Panadés (España)

Vinos Senuinos

Garantidos por la casa

Depósito general:

461 - CALLE LIMA - 461 BUENOS AIRES

#### Horehata =

Indiscutiblemente

el major refrasco

CUCHILLERIA

#### FRANCO INGLESA

El mejor cuchillo y más cómodo para la mano es el

#### Cuchillo Montagnac

Especialidad en artículos finos

- CUBIERTOS CHRISTOFLE y metal blanco

Taller á electricidad de composturas

732 - CANGALLO - 732

**CHAMPAGNES** 

### G.H.MUMM & Co.

REIMS

Cordon Rouge, muy seco Gout Americain, seco Cordon Vert, medio seco Carte Blanche, dulce

AGENTE GENERALES

#### LUCAS Y Co.

**Buenos Aires** 

#### PRUEBEN

Los exquisitos Cafés y Tés de Chufa P. ROBERTIE



GRANDES PREMIOS v Gran premio de honor del Centenario Exposición

Internacional

de Agricultiva

#### Casa principal: Rivadavia 1992

Sucursal: Sud B. Irigoyen 1117 Norte Santa Fé 1886 Oeste Entre Ríos 724 Este Cangallo 986 Central: Rivadavia 1456

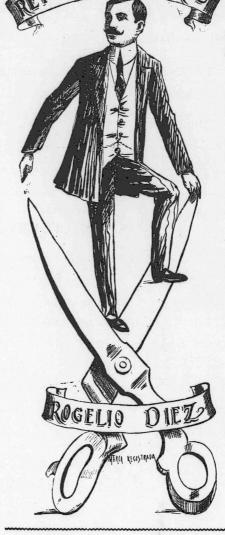
# Imprenta y Encuadernacion

ANGEL PLANAS

Impresiones rápidas comerciales y de lujo, memorandums, participaciones de enlace, sellos de goma, etc. : :

SOLIS 1146 - Buenos Aires

DISPONIBLE



OF LOS SASTR

### iMOZOS!

Sacos de Mozo fo-Pro fuerte \$ 8. -

Pantalones Negros fines . . . \$ 5 .-

Trajes de Medida desde . . \$ 35 .-



#### SARMIENTO 999

Esq. C. PELLEGRINI



Se remiten catálogos

gratis

al interior



DISPONIBLE

### DENIS

Importador de Articulos

PARA Hoteles, Bars y Confiterías Unión España (Capital)



BUENOS AIRES -



Cuochi e Camerieri (Capital) L'Alliance (Capital)

La Gremial (Capital) Sindicato Sección Rosario

Mendoza Tucumán Santa Fe Paraná Pergamino

Córdoba Villa María Santiago del Estero Centro Cosmopolita de Mozos (Córdoba) Sociedad Unión de Mozos (B. Blanca)

Cám. S. de Coc. y Pas. Capital Rosario Mendoza B. Blanca

Sociedades Gastronómicas de la República Argentina

Tucumán Sociedad Confiteros, Capital Ayudantes y Anexos de Cocina, Capital Liga Internacional de Domésticos, Cap. Sociedad de Panaderos, Capital Sociedad Fideeros, Capital Unión Cosm. de Mozos, Montevideo Cocienros y Anexos, Montevideo

**EL DE MAYOR VENTA** EL CHAMPAGNE POM EN EL MUNDO